
A.L. 272 tal-2010

**ORDINANZA DWAR IR-REGOLAMENT TAT-TRAFFIKU
(KAP. 65)**

**ATT DWAR L-AWTORITÀ GĦAT-TRASPORT F'MALTA
(KAP. 499)**

**Regolamenti tal-2010 li jemendaw ir-Regolamenti dwar
is-Servizzi ta' Ġarr ta' Passiġġieri (Emenda Nru. 2)**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 54 tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku u bl-artikolu 43 tal-Att dwar l-Awtorità għat-Trasport f'Malta, il-Ministru għall-Infrastruttura, Trasport u Kommunikazzjoni, b'konsultazzjoni mal-Awtorità għat-Trasport f'Malta, għamel dawn ir-regolamenti li ġejjin:-

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu r-Regolamenti tal-2010 li jemendaw ir-Regolamenti dwar is-Servizzi ta' Ġarr ta' Passiġġieri (Emenda Nru. 2) u għandhom jinqraw u jiftiehmha waħda mar-Regolamenti tal-2009 dwar is-Servizzi ta' Ġarr ta' Passiġġieri, hawn aktar 'il quddiem imsejja "ir-regolamenti prinċipali".

Titolu.

A.L. 149 tal-2009.

2. Ir-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali għandhom jiġu emendati kif ġej:

Jemenda
r-regolament 2
tar-regolamenti
prinċipali.

(a) minnufih wara t-tifsira "dritt tad-dhul" għandha tidhol it-tifsira ġdida li ġejja:

“ “ferrovija mingħajr binarji” tfisser vetturi magħqudin ma' xulxin li jnsaq fuq triq, li mhumx vetturi li jimxu b'mod permanenti fuq binarji, magħmulin minn vettura li timxi waħedha mekkanikament b'veloċità massima li ma teċċedix il-25 kilometru fis-siegħa u li tigbed vagun wieħed jew aktar magħqudin ma' xulxin permezz ta' igganċjar;”;

(b) minnufih wara t-tifsira “kumpannija” għandha tidhol it-tifsira ġdida li ġejja:

Kap. 363.

“ “Kunsill Lokali” tfisser Kunsill Lokali stabbilit taht l-Att dwar Kunsilli Lokali;”;

(ċ) minnufih wara t-tifsira “liċenza ta’ vettura għall-garr tal-passiġġieri” għandha tidhol it-tifsira ġdida li ġejja:

“ “lokalità” għandha l-istess tifsira mogħtija lilha fl-Att dwar Kunsilli Lokali;”;

(d) minnufih wara t-tifsira “rotta pubblika għall-garr tal-passiġġieri” għandha tidhol it-tifsira ġdida li ġejja:

“ “rotta ta’ ferrovija mingħajr binarji” tfisser rotta stabbilita u ppubblikata mill-Awtorità u li tista’ tintuża minn operaturi awtorizzati biex joperaw ferroviji mingħajr binarji skont ir-regolament 68A;”;

(e) fit-tifsira “vettura għall-garr tal-passiġġieri”, minnufih wara l-kliem “għal dak il-għan” għandhom jiżdiedu l-kliem “u, sakemm ma jingħadx xort’ohra, tinkludi wkoll ferrovija mingħajr binarji”.

Jemenda r-regolament 28 tar-regolamenti prinċipali.

3. Minnufih wara s-subregolament (4) tar-regolament 28 tar-regolamenti prinċipali għandu jiżdied is-subregolament ġdid li ġej:

“(5) Dan ir-regolament m’għandux ikun japplika għar-rigward ta’ ferroviji mingħajr binarji.”.

Iżid ir-regolament ġdid 29A mar-regolamenti prinċipali.

4. Minnufih wara r-regolament 29 tar-regolamenti prinċipali għandu jidhol ir-regolament ġdid li ġej:

“Ferroviji mingħajr binarji.

29A. (1) Ma għandha tinħareġ l-ebda liċenza ta’ vettura għall-garr tal-passiġġieri fir-rigward ta’ ferrovija mingħajr binarji sakemm dik il-vettura –

Kap. 368.

(a) ma tkunx ġiet reġistrata u jkollha liċenza skont l-Att dwar ir-Reġistrazzjoni u l-Liċenzjar ta’ Vetturi bil-Mutur, u regolamenti magħmulin tahtu;

(b) ma jkunx inħargilha ċertifikat minn awtorità kompetenti ta’ Stat Membru, jew minn korp approvat mill-Awtorità, li jawtorizza li dik il-vettura tista’ tintuża fit-triq bħala ferrovija mingħajr binarji, u ma jkun sarulha ebda modifiki wara l-ħruġ ta’ dak iċ-ċertifikat;

(c) ma tkunx konformi, bħala minimu, mal-limiti ta' emissjonijiet li skont id-Direttiva 2005/55/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Settembru, 2005, dwar l-approssimazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri relatati mal-miżuri li għandhom jittiehdu kontra l-emissjonijiet ta' inkwinanti gassużi u partikulati minn magni li jaħdmu b'*compression ignition* għall-użu f'vetturi, u l-emissjoni ta' inkwinanti gassużi minn magni b'*positive ignition* li jaħdmu bil-gass naturali jew bil-gass likwidu tal-petroljum għall-użu f'vetturi, li bdew ikunu applikabbli mis-sena 2005;

(d) ma tkunx tilhaq l-ispeċifikazzjonijiet rilevanti u r-rekwiżiti ta' kostruzzjoni stabbiliti fir-Regolamenti tal-2003 dwar il-Piżijiet, Dimensjonijiet u Tagħmir tal-Vetturi bil-Mutur; A.L. 162 tal-2003.

(e) ma jkunx inħargilha ċertifikat minn inginier mekkaniku iċċertifikat, li jkun jicċertifika li l-ferrovija mingħajr binarji tkun għaddiet minn test li hi tajba għat-triq u li jkun jinkludi testijiet dwar is-sigurtà tal-brejkijiet, id-dwal, il-mekkanizmi ta' *steering*, il-kundizzjoni tat-*tyres* u l-emmissjonijiet mill-*exhaust*, u li tkun tajba biex tinsaq fit-triq u biex iġġorr il-passiġġieri bla periklu, u dak iċ-ċertifikat m'għandux ikun ilu li nħareġ aktar minn tliet xhur qabel ma ssir l-applikazzjoni għal-liċenza ta' vettura għall-ġarr tal-passiġġieri skont dawn ir-regolamenti;

(f) ma jkollhiex it-tagħmir li jillimita l-veloċità li ma jkunx jippermetti li l-ferrovija mingħajr binarji tiġi misjuqa b'veloċità li teċċedi 25 kilometru fis-siegħa;

(g) il-passiġġieri ma jkunux jistgħu jitilgħu u jinżlu minn go fiha min-naħa tax-xellug tagħha;

(h) ma tkunx maħsuba biex ikunu jistgħu jitilgħu u jinżlu minnha persuni b'dizabbiltà u, jew b'mobbiltà ristretta.

(2) Meta jippreżenta applikazzjoni għal liċenza ta' vettura għall-ġarr tal-passiġġieri dwar ferrovija

mingħajr binarji, l-operatur għandu, minbarra rekwiżiti oħra taħt dawn ir-regolamenti, jippreżenta lill-Awtorità l-informazzjoni li ġejja:

(a) l-għadd massimu ta' vaguni li biha tkun se topera l-ferrovija mingħajr binarji u l-għadd massimu ta' passigġieri f'kull vagun;

(b) id-dimensjonijiet massimi tal-ferrovija mingħajr binarji jekk tiġi operata bl-għadd massimu ta' vaguni li bihom tkun se tiġi reġistrata;

(ċ) il-wisa' tal-*body* tal-vettura ta' quddiem u tal-vaguni;

(d) l-angolu artikolat, fi gradi, jew iċ-ċirku ta' dawran, f'metri, għall-ferrovija mingħajr binarji meta jkollha l-vaguni kollha li bihom tkun se tinħarġilha l-liċenza;

(e) ir-rotta tal-ferrovija mingħajr binarji li fuqha jkollu l-ħsieb li jopera l-ferrovija mingħajr binarji, jekk ikun hemm.

(3) Ferroviji mingħajr binarji li tkun inħarġitilhom liċenza biex iġorru l-passigġieri b'kiri jew b'kumpens f'Malta qabel ma daħlu fis-seħħ dawn ir-regolamenti għandha tinħarġilhom b'mod awtomatiku liċenza ta' vettura għall-garr tal-passigġieri taħt dawn ir-regolamenti mingħajr il-ħtieġa li tiġi ppreżentata applikazzjoni jew li jiġihallas dritt tal-applikazzjoni.”.

Jemenda r-regolament
30 tar-regolamenti
prinċipali.

5. Fir-regolament 30 tar-regolamenti prinċipali l-kliem “għall-vetturi għall-garr tal-passigġieri” għandhom jiġihassru.

Jemenda r-regolament
32 tar-regolamenti
prinċipali.

6. Fir-regolament 32 tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem “f'kazijiet ta' emerġenza.” fil-paragrafu (e) tiegħu, għandhom jidhlu l-kliem “f'kazijiet ta' emerġenza:” u minnufih wara għandu jiżdied il-proviso li ġej għar-regolament kollu:

“Izda fir-rigward ta' ferroviji mingħajr binarji l-karta magħmula minn materjal trasparenti għandha, minflok ma titwaħħal fuq il-ħġieġa tal-bieb tax-xellug fuq in-naħa ta' wara, titwaħħal f'post fejn tista' tidher sew.”.

7. Ir-regolament 36 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Jemenda r-regolament 36 tar-regolamenti prinċipali.

(a) is-subregolament (2) tiegħu għandu jiġi enumerat mill-ġdid bħala s-subregolament (3);

(b) minnufih wara s-subregolament (1) tiegħu għandu jidhol dan is-subregolament ġdid li ġej:

“(2) L-operatur ta’ ferrovija mingħajr binarji li jkollu liċenza biex jopera vettura għall-ġarr tal-passiġġieri taht dawn ir-regolamenti għandu, kull tnax-il xahar, jippreżenta dik il-vettura għal test li jkun jiċċertifika jekk dik il-vettura hix tajba għat-triq u li għandu jsir minn inginier mekkaniku ċċertifikat u li jkun jiċċertifika li l-ferrovija mingħajr binarji tkun għaddiet minn test li hi tajba għat-triq li jkun jinkludi testijiet dwar is-sigurtà tal-brejkijiet, id-dwal, il-mekkaniżmi ta’ *steering*, il-kundizzjoni tat-*tyres* u l-emmissjonijiet mill-*exhaust*, u li tkun tajba biex tinsaq fit-triq u biex iġġorr il-passiġġieri bla periklu. Iċ-ċertifikat għandu jiġi preżentat lill-Awtorità mill-anqas għaxart ijiem qabel it-tiġdid tal-liċenza taċ-ċirkolazzjoni tal-vettura. Iċ-ċertifikat m’għandux ikun ilu li nħareġ aktar minn tliet xhur qabel ma jiġi preżentat lill-Awtorità.”; u

(3) fis-subregolament (3) kif enumerat mill-ġdid, minnufih wara l-kliem “sigur għall-ġarr tal-passiġġieri,” għandhom jidhlu l-kliem “jew jekk, fir-rigward ta’ ferroviji mingħajr binarji, ma jkunx ġie ppreżentat lill-Awtorità ċertifikat li l-vettura hi tajba għat-triq skont is-subregolament (2) ta’ dan ir-regolament”.

8. Fis-subregolament (2) tar-regolament 37 tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem “bl-eċċezzjoni ta’ daww liċenzjati skond ir-regolament 28(3)” għandhom jidhlu l-kliem “bl-eċċezzjoni ta’ ferroviji mingħajr binarji”, minflok il-kliem “tar-regolament 28 u 29” għandhom jidhlu l-kliem “tar-regolamenti 28 u 29:” u minnufih wara għandu jiżdied il-proviso li ġej:

Jemenda r-regolament 37 tar-regolamenti prinċipali.

“Izda l-ferroviji mingħajr binarji huma meħtieġa jkunu l-hin kollu konformi mad-dispożizzjonijiet tar-regolament 29A li jkunu japplikaw.”.

Jemenda r-regolament
42 tar-regolamenti
prinċipali.

9. Fir-regolament 42 tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem “għall-kiri.” Għandhom jidhlu l-kliem “għall-kiri:” u minnufih wara għandu jiżdied il-proviso li ġej:

“Izda l-ferroviji mingħajr binarji jithallew jistennew biex jinkrew f’post ta’ tluq approvat mill-Awtorità.”.

Jemenda r-regolament
53 tar-regolamenti
prinċipali.

10. Fir-regolament 53 tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem “l-organizzatur tat-trasport.” għandhom jidhlu l-kliem “l-organizzatur tat-trasport:” u minnufih wara għandu jiżdied dan il-proviso li ġej:

“Izda x-xufiera ta’ vetturi li jkunu qegħdin jipprovdu servizz ta’ garr ta’ passigġieri fuq rotot tat-trasport għat-turisti u fuq ferroviji mingħajr binarji jistgħu jhaddmu apparat ta’ awdjo għal kummentarju dwar il-postijiet li jkunu parti miż-żjara minn dawk il-vetturi.”.

Jemenda r-regolament
61 tar-regolamenti
prinċipali.

11. Fil-proviso li hemm mar-regolament 61 tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem “b’mod effiċjenti.” għandhom jidhlu l-kliem “b’mod effiċjenti:” u minnufih wara għandu jiżdied il-proviso ġdid li ġej:

“Izda wkoll il-paragrafu (ċ) m’għandux ikun japplika għall-ferroviji mingħajr binarji.”.

Jemenda r-regolament
62 tar-regolamenti
prinċipali.

12. Fir-regolament 62 tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem “storiku jew kulturali.” għandhom jidhlu l-kliem “storiku u kulturali:” u minnufih wara għandhom jiżdiedu dawn il-provisi godda li ġejjin:

“Izda dan il-paragrafu m’għandux ikun japplika għall-ferroviji mingħajr binarji:

Izda wkoll l-Awtorità tista’, meta tkun se tagħti permess temporanju lil operatur biex jagħti servizz speċjali ta’ ferrovija mingħajr binarji skont is-subregolament (6) tar-regolament 68A, teżenta lill-ferrovija mingħajr binarji li għaliha jkun qed jinħareġ dak il-permess temporanju mid-disposizzjonijiet ta’ dan ir-regolament għall-perjodu li fih ikun ser jingħata dak is-servizz speċjali, u tista’, meta tkun qiegħda tagħmel hekk, timponi kundizzjonijiet dwar l-iggaraxxjar u l-ipparkjar tal-ferrovija mingħajr binarji skont ma l-Awtorità thoss li jkun xieraq.”.

13. Fir-regolament 67 tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem “belt jew raħal.” għandhom jidhlu l-kliem “belt jew raħal:” u minnufih wara għandu jiżdied il-proviso ġdid li ġej:

Jemenda r-regolament 67 tar-regolamenti prinċipali.

“Iżda l-ferroviji mingħajr binarji m’għandhom fl-ebda hin jeċċedu l-limitu ta’ veloċità ta’ 25 kilometru fis-siegħa.”.

14. It-Taqsimiet VII sa X tar-regolamenti prinċipali għandhom jiġu enumerati mill-ġdid bħala t-Taqsimiet VIII sa XI.

Jenumera mill-ġdid it-Taqsimiet VII sa X tar-regolamenti prinċipali.

15. Minnufih wara r-regolament 68 tar-regolamenti prinċipali għandhom jidhlu t-taqsimi ġdida u r-regolament ġdid li ġejjin:

Iżid it-Taqsima VII ġdida u r-regolament 68A ġdid mar-regolamenti prinċipali.

“TAQSIMA VII

ROTOT TAL-FERROVIJI MINGHAJR BINARJI U SERVIZZI B’FERROVIJI MINGHAJR BINARJI SPEĊJALI

Rotot ta’
ferroviji
mingħajr
binarji.

68A. (1) Rotot ta’ ferroviji mingħajr binarji jistgħu jiġu stabbiliti biss mill-Awtorità li tista’ timponi kull kundizzjoni għat-thaddim ta’ ferroviji mingħajr binarji fuq dawk ir-rotot.

(2) L-Awtorità tista’ tawtorizza operaturi biex jipprovdu servizzi regolari tal-passiġġieri fuq rotot tal-ferroviji mingħajr binarji permezz ta’ ferroviji mingħajr binarji, taħt dawn il-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) l-operaturi għandhom jagħmlu disponibbli lill-pubbliku l-informazzjoni kollha dwar in-nolijiet, skedi, rotot, u l-postijiet tat-tluġ u ta’ nżul. Dik l-informazzjoni għandha tkun disponibbli wkoll fuq kull vettura għall-garr tal-passiġġieri li tkun qed topera fuq dik ir-rotta;

(b) l-operaturi u x-xufiera għandhom ikunu konformi mal-informazzjoni kollha li jagħmlu għad-dispożizzjoni tal-pubbliku skont il-paragrafu (a);

(ċ) ix-xufiera m’għandhomx, waqt li jkunu qegħdin jagħtu servizzi tal-passiġġieri regolari, itellgħu u, jew inizzlu passiġġieri f’post li ma

jkunx post ta' tluġh jew ta' inżul approvat mill-Awtorità tul ir-rotta tal-ferrovija mingħajr binarji;

(d) l-operaturi għandhom iħallsu d-dritt annwali stabbilit mill-Awtorità għar-rotta tal-ferrovija mingħajr binarji speċifika; u

(e) l-operaturi u x-xufiera għandhom f'kull hin ikunu konformi ma' kull kundizzjoni oħra li tista' tagħmel l-Awtorità.

(3) L-Awtorità tista' tirrestringi l-għadd ta' ferroviji mingħajr binarji li jkunu awtorizzati joperaw servizzi ta' passigġieri regolari fuq xi rotta ta' ferrovija mingħajr binarji skont ma jkun meħtieġ għar-regolamentazzjoni, immaniġġar, sigurtà u kontroll tat-traffiku stradali.

(4) Meta l-Awtorità tiddeċiedi li l-għadd ta' ferroviji mingħajr binarji li jkunu qegħdin joperaw fuq xi rotta ta' ferrovija mingħajr binarji għandu jiġi ristrett, hija għandha tħalli biss joperaw ferroviji mingħajr binarji fuq rotta bħal dik wara proċess pubbliku kompetittiv li jwassal għall-għoti ta' ftehim konċessjonarju biex dik ir-rotta tkun operata b'ferrovija mingħajr binarji lil xi operatur wieħed jew aktar.

(5) L-Awtorità għandha tirtira l-awtorizzazzjoni biex ferrovija mingħajr binarji tiġi operata fuq rotta ta' ferrovija mingħajr binarji li għaliha l-awtorizzazzjonijiet jkunu ġew ristretti jekk l-operatur ta' dik il-ferrovija mingħajr binarji jonqos milli jopera s-servizz, mingħajr l-awtorizzazzjoni tal-Awtorità, għal perjodu ta' sebat ijiem konsekuttivi.

(6) L-Awtorità tista' tagħti lil operaturi ta' ferroviji mingħajr binarji liċenza temporanja biex joperaw servizz speċjali ta' ferrovija mingħajr binarji b'talba ta' Kunsill Lokali taħt dawn il-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) ir-rotta għandha tiġi stabbilita mill-Awtorità b'konsultazzjoni mal-imsemmi Kunsill Lokali u wara li jittieħed f'kunsiderazzjoni l-effett

fuq ir-regolamentazzjoni, immaniggar, sigurtà u kontroll tat-traffiku stradali;

(b) ma jistgħu jingħataw ebda servizzi speċjali b'ferroviji mingħajr binarji għal perjodu li jkun itwal minn hamest ijiem fi 30 gurnata konsekuttivi;

Izda l-Awtorità tista', taħt ċirkostanzi eċċezzjonali, tapprova servizzi speċjali aktar frekwenti b'ferrovija mingħajr binarji;

(ċ) id-disposizzjonijiet tal-paragrafi (a),(b) u (ċ) tas-subregolament (2) għandhom ikunu japplikaw għall-operaturi u xufiera li jkunu qegħdin joperaw servizz speċjali b'ferrovija mingħajr binarji;

(d) l-operaturi għandhom iħallsu d-dritt stabbilit f'Parti 4 tal-Għaxar Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti, izda l-Awtorità tista', fid-diskrezzjoni assoluta tagħha, tirrinunzja d-dritt fejn tkun sodisfatta li d-dhul mis-servizzi speċjali b'ferrovija mingħajr binarji jkun se jmur għall-benefiċċju ta' xi istituzzjoni, *trust*, dispożizzjoni testamentarja jew fondazzjoni, ta' karattru pubbliku, jew ta' xi organizzazzjoni jew korp ta' persuni bħal daww, ukoll ta' karattru pubbliku, li jkun jagħmel xogħol filantropiku u li jew jikkwalifika għal eżenzjoni mogħtija taħt regoli magħmulin għal hekk mill-Ministru responsabbli mill-finanzi taħt l-artikolu 96 tal-Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income*, jew li jkun imsemmi mill-Ministru bħala li jkun jagħmel xogħol filantropiku għall-finijiet tal-artikolu 12 tal-Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income* u li ma jkunx hemm dikjarazzjoni dwaru minn dak il-Ministru bħala li ma jkunx għadu hekk imsemmi; u

(e) kull kundizzjoni oħra li l-Awtorità tista' timponi.

(7) Ebda vettura li ma tkunx ferrovija mingħajr binarji li jkollha liċenza skont dawn ir-regolamenti

ma tista' tipprovdi jew tiġi awtorizzata biex tipprovdi servizzi speċjali b'ferrovija mingħajr binarji.

(8) Huma ferroviji mingħajr binarji biss li tista' tinħarġilhom liċenza mill-Awtorità biex joperaw eskklusivament fuq rotot ta' ferrovija mingħajr binarji stabbiliti skont dawn ir-regolamenti jew biex joperaw servizzi speċjali b'ferrovija mingħajr binarji kif awtorizzati skont dawn ir-regolamenti.”.

Jemenda d-Disa'
Skeda li tinsab mar-
regolamenti prinċipali.

16. Id-Disa' Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali għandha tiġi emendata kif ġej:

(a) minnufih wara r-ringiela li ġejja:

Kolonna 1	Kolonna 2	Kolonna 3
“36(2)	€100	”

għandha tidhol ir-ringiela ġdida li ġejja:

Kolonna 1	Kolonna 2	Kolonna 3
“36(3)	€50 u barra minn hekk €50 kull ġurnata	”;

(b) minnufih qabel il-kliem “69(1) (a), (b), (ċ), (e)” fil-Kolonna 1, għandhom jidhlu l-kliem “68A (2) (a), (b), (ċ)”;

(ċ) minufih qabel il-kliem “69(1) (d)” fil-Kolonna 1 għandhom jizdiedu l-kliem “68A (2) (d)”;

(d) minnufih qabel il-kliem “69(2),(3)” fil-Kolonna 1, għandhom jizdiedu l-kliem “68A (2) (e), 68A(8)”.

Jemenda l-Għaxar
Skeda li tinsab mar-
regolamenti prinċipali.

17. Parti 4 fl-Għaxar Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali għandha tiġi emendata kif ġej:

(a) fl-ewwel proviso għall-paragrafu 2 tagħha, minnufih wara l-kliem “vannijiet bit-*tail-lift*” għandhom jidhlu l-kliem “u ferroviji mingħajr binarji”; u

(b) minnufih wara l-paragrafu 3 tagħha għandu jizdied dan li ġej:

“4. Dritt li għandu jithallas skont ir-regolament 68A(6)(d) €50”.